

Title (en)  
Configurable bypass device

Title (de)  
Konfigurierbare Überbrückungsvorrichtung

Title (fr)  
Dispositif de pontage configurable

Publication  
**EP 2408068 A1 20120118 (FR)**

Application  
**EP 11360026 A 20110628**

Priority  
FR 1055778 A 20100716

Abstract (en)  
The device has a rod (1) constituted of material case comprising phase conducting sills and a neutral conducting sill isolated between each other. A connection unit connects connection studs (5, 5', 5'') to the phase conducting sills or neutral conducting sill. The rod is arranged between electric apparatuses and cassettes (2, 2', 2''). The rod has coaxial or transversal openings (7') for passage of the connection studs. The cassettes comprise different-sized end lugs (9, 10) for immediate mounting of the cassettes on the rod.

Abstract (fr)  
Dispositif de pontage pour appareils électriques de protection de lignes de type modulaire disposés en rangée sur un rail dont une face comporte sur au moins un niveau de pontage un organe de raccordement à une phase et/ou au neutre, les dimensions desdites faces et les distances séparant lesdits organes dans la direction de l'axe longitudinal du dispositif de pontage pour chaque niveau de pontage étant égales à  $k \times L$  ( $k=n/2$ ,  $n \neq 1$ ),  $L$  étant le pas standard modulaire, ledit dispositif étant composé : - d'une barre (1) constituée d'un boîtier en matériau isolant comportant au moins deux longrines conductrices (P1, P2, P3, N) isolées entre elles correspondant à au moins une phase (P1, P2, P3) et/ou au neutre (N), ladite barre (1) comportant des moyens de raccordement à des conducteurs d'alimentation raccordés aux phases et/ou au neutre visant à mettre les longrines (P1, P2, P3, N) aux potentiels correspondants ; - de cassettes (2, 2', 2'') à enveloppe en matériau isolant de largeur  $p \times U2$  ( $1 \leq p \leq 8$ ) fixables à ladite barre (1) en une rangée parallèle à celle des faces de raccordement des appareils électriques, dont dépassent pour chaque pas modulaire d'une part au moins une lame (5, 5', 5'') de connexion à l'un des appareils disposés en rangée, et d'autre part des moyens de raccordement pour relier électriquement chacune desdites lames (5, 5', 5'') à l'une des longrines de phase (P1, P2, P3) ou de neutre (N). Ce dispositif est caractérisé en ce que la barre est disposée entre les appareils électriques et les cassettes.

IPC 8 full level  
**H01R 9/24** (2006.01); **H01H 11/00** (2006.01); **H01H 71/08** (2006.01); **H01R 9/26** (2006.01); **H01R 31/08** (2006.01); **H02B 1/20** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**H01R 9/2675** (2013.01); **H01R 29/00** (2013.01)

Citation (search report)  
• [Y] GB 2310768 A 19970903 - SCHNEIDER LTD [GB]  
• [Y] EP 1100105 A1 20010516 - SCHNEIDER ELECTRIC IND SA [FR]  
• [Y] DE 102005009856 A1 20060914 - RITTAL GMBH & CO KG [DE]  
• [Y] EP 2104193 A1 20090923 - BTICINO SPA [IT]  
• [A] FR 2831320 A1 20030425 - SIEMENS AG [DE]

Cited by  
CN104347305A; EP3196981A1; CN107026333A

Designated contracting state (EPC)  
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)  
BA ME

DOCDB simple family (publication)  
**EP 2408068 A1 20120118**; **EP 2408068 B1 20130313**; FR 2962861 A1 20120120; FR 2962861 B1 20130927

DOCDB simple family (application)  
**EP 11360026 A 20110628**; FR 1055778 A 20100716